



交流简讯



公益财团法人 宫崎县国际交流协会 〒880-0805 宫崎市橘通东4-8-1 CARINO宫崎 地下1楼

电话: 0985-32-8457 传真: 0985-32-8512 电邮: miyainfo@mif.or.jp 网址: /https://www.mif.or.jp

开馆时间: 10:00~19:00 (星期二至星期六) 休馆日: 星期日, 星期一, 公定假日以及年终年初 (12月29日~1月3日)



宫崎县国际交流协会休息日

8月11日(星期二)是公共假日所以将闭馆。



第21回 艺术节 “外国人眼中的宫崎作品展”

※免费



我们将举办一场艺术作品展, 由居住在宫崎的外国朋友们通过摄影、书法、绘画和手工艺呈现他们眼中的“宫崎”。各部门的最佳奖将由现场观众投票选出。诚挚欢迎大家的到来!

【艺术节 第一部分】

时间: 8月5日(星期三)~8月19日(星期三)

上午10点00分~中午12点00分

地点: TSUTAYA书店高千穗通路 (Carino宫崎2楼)

<活动期间的特别活动>

・用非洲布制作发圈

想和来自坦桑尼亚的讲师一起使用非洲布料制作发圈吗?

时间: 8月8日(星期六) 下午2点00分~下午3点00分

定员: 10名(按报名顺序), 需预约。

・体验试穿纱丽 (Sari)

来自印度的讲师将为您演示如何穿戴纱丽。还能拍照纪念哦。

时间: 8月8日(星期六) 上午10点30分~上午11点30分

※无需预约。请直接前往会场。

【艺术节 第二部分】

时间: 8月21日(星期五)~9月12日(星期六)

上午10点00分~下午7点00分

※休馆日: 星期日, 星期一, 公定假日

地点: CARINO宫崎 地下1楼

<活动期间的特别活动>

・软笔艺术体验

想尝试用软笔书写喜欢的文字或名字吗? 讲师将为大家示范书写并细心指导, 即使没有书法经验的朋友也请放心参加。

时间: 9月5日(星期六) 下午1点00分~下午4点00分

※无需预约。请直接前往会场。



此外, 我们也计划举办交流活动及准备外国点心和咖啡供大家享用。实施时间将在本协会的官网及Facebook上发布。

◇洽询: (公财) 宫崎县国际交流协会

聊天会♪ ※免费・需报名

想用日语与宫崎县的外国人交谈吗?

★来自秘鲁 Eduardo先生

◇时间: 8月6日(星期四) 上午10点30分~上午11点30分

◇报名截止日期: 8月4日(星期二)

★来自美国 Maggie女士

◇时间: 8月7日(星期五) 下午2点30分~下午3点30分

◇报名截止日期: 8月5日(星期三)

★来自台湾 Sin女士

◇时间: 8月21日(星期五) 下午3点00分~下午4点00分

◇报名截止日期: 8月14日(星期五)

★来自新加坡 昱丁女士

◇时间: 8月18日(星期二) 下午4点00分~下午5点00分

◇报名截止日期: 8月12日(星期四)

★来自韩国 Haejeong女士

◇时间: 8月27日(星期四) 下午3点00分~下午4点00分

◇报名截止日期: 8月20日(星期四)

◇地点: Carino宫崎 地下一楼 宫崎国际广场

◇定员: 4人(优先考虑参加次数较少的朋友, 以先后顺序为准)
※请通过电话或到本协会窗口报名。

◇报名/咨询: (公财) 宫崎县国际交流协会

“日向日语导航(Hinata Nihongo Navi)” 资讯



“日向日语导航(Hinata Nihongo Navi)” 是一个专门为在宫崎县内想学习日语的外国居民, 以及希望支援日语学习的日本居民提供信息的门户网站。请通过下方URL查看最新信息。网站提供英语、中文、韩语、越南语及简单日语版本。欢迎将其添加至浏览器书签!

<设有地区日语教室。参加免费。欢迎与当地居民一起学习日语>

○9月13日(星期天) 上午10点00分~中午12点00分

西都市公民馆

○10月4日(星期天) 上午10点00分~中午12点00分

新富町综合交流中心 “KIRARI”

报名及详情请查看“日向日语导航(Hinata Nihongo Navi)”。



《关于全新的防灾气象信息》

自2026年5月起，日本开始启用全新的防灾气象信息系统，本协会也已更新了防灾宣传册中的相关内容。我们提供日语、英语、中文、韩语、越南语、印尼语及缅甸语版本的防灾宣传册。为了应对突发状况，请务必参阅防灾宣传册（可自由阅！）。上述内容也可在下方官方网站查看，欢迎将其添加至浏览器书签（收藏夹）！



《关于医疗手册的通知》

我们正在免费发放为在宫崎县的外国居民而制的医疗手册。该手册也在官方网站上公开。（英语、中文、韩语、越南语）欢迎将其添加至浏览器书签（收藏夹）！为了让宫崎县生活的外国居民能够安心就医，手册中收录了如何描述病情、身体部位及器官的名称、药物信息以及紧急情况下的应对措施等内容。

<https://www.mif.or.jp/chinese/medical-handbook/>



《为在宫崎县外国居民而制的生活信息》

我们正在免费发放包含紧急情况应对等在宫崎县生活所需的实用信息手册——《为在宫崎县外国居民而制的生活信息》。该手册也在官方网站上公开（英语、中文、韩语、越南语）。欢迎将其添加至浏览器书签（收藏夹）！

手册内容涵盖了以下多方面的咨询信息：

- (1) 疾病、受伤、医院及保险等医疗相关信息
- (2) 搬家、住房、就业、劳动及签证等在日居留相关信息
- (3) 孩子们的学校教育等家庭烦恼相关信息
- (4) 交通事故、地震、火灾、犯罪等紧急情况相关信息

<https://www.mif.or.jp/chinese/living-guidebook/>



下一期（交流简讯）将于10月1日出版



《来自市町村的信息》<田野>

第34回田野町太鼓节

喜欢太鼓！喜欢祭祀节日！夏天就来田野！※免费

田野地区的民间传统艺术表演——“雨太鼓（Amadaiko）”在此 可以身临其境，体验具有魄力的演奏。敬请来场！

◇时 间：8月29日（星期六）下午4点到傍晚9点

◇地 点：宫崎市田野运动公园 多目的广场

◇洽 询：田野综合支所地区市民福利课

电话：0985-86-1111



“宫崎县国际交流协会官网、Facebook” 资讯

我们正通过官网和Facebook持续更新活动信息等内容！预计于9月份发布将在10月份举办的“国际理解讲座”及“日本传统文化体验讲座”的相关公告。此外，其他讲座举办等最新信息，也会发布在以下官网及Facebook上。欢迎将其添加至浏览器书签（收藏夹）！



《生活指导视频》

生活指导视频是什么 ■生活指导视频■ ？

为了帮助居住在日本的外国人顺利融入日本社会，出入国在留管理厅根据《生活就业指南》制作了生活指导视频！

这些视频可以在出入国在留管理厅的网站以及其他互联网平台（YouTube等）上观看！共19种语言



入管厅网站

以自己的步伐探险宫崎

《第二次搬家》



宫崎县 国际交流员
王 昱丁

大家搬过几次家？我人生中第一次搬家是为了这份在宫崎的工作，从新加坡只带了两个大行李箱，总重46公斤。当时，因飞往日本的航班行李额度，空间和重量有限制，我只能带上必需品。也就是说，我根本没有多余能力把那些“非必需但能增添生活乐趣”的物品带来日本。

这个8月将会是我在宫崎工作和生活的第五个年头。意想不到的，我在这4年内竟然体验了第二次搬家。两个星期前，课长正式宣布，我们团队要和距离我们仅仅15步远的另一个团队互换工位。虽然这听起来不算什么大工程，但四年来积累的文件、个人物品以及用来介绍新加坡的道具，加起来竟然装满了10个纸箱！（当然，里面也包括很多“非必需但能增添生活乐趣”的物品——比如在我桌上看着我努力写这篇小文张的“神秘面包小子”“小饰品”。）

因为将在正式搬工位之前回国，不能参与搬家工程，不得不在搬迁的前两天一边赶着完成所有的工作任务，一边打包工作行李。在这次整理中，我终于了解自己到底囤了多少饮品（茶包、咖啡包、抹茶粉等）来陪伴我度过工作时光。这些存货估计够我再喝上四年了！哈哈

这次的“搬家”让我意识到了明年合约到期时的最终大搬迁，也让我提前做好了心理准备。五年下来积累的小物件、杂志和书籍、兴趣的周边用品等……天知道我到底要托运多少东西回国啊。我应该尽快开始清理并处理掉那些不需要的东西了！大家也不妨在有空的时候整理在家或在工作岗位累积的宝贝吧！

